

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 441 of

ਧਾਵਤੁ ਥੰਮਿਆ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ਪਾਇਆ ॥

Dhhaavath Thhanmihaaa Sathigur Miliyai Dhasavaa Dhuaar Paaeiaa ||

The outgoing, wandering soul, upon meeting the True Guru, opens the Tenth Gate.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Amar Das

ਤਿਥੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭੋਜਨੁ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ ਜਿਤੁ ਸਬਦਿ ਜਗਤੁ ਥੰਮ੍ ਰਹਾਇਆ ॥

Thithhai Anmrith Bhojan Sehaj Dhhun Oupajai Jith Sabadh Jagath Thhanmih Rehaeiaa ||

There, Ambrosial Nectar is food and the celestial music resounds; the world is held spell-bound by the music of the Word.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Amar Das

ਤਹ ਅਨੇਕ ਵਾਜੇ ਸਦਾ ਅਨਦੁ ਹੈ ਸਚੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਏ ॥

Theh Anaek Vaajae Sadhaa Anadh Hai Sachae Rehiaa Samaaeae ||

The many strains of the unstruck melody resound there, as one merges in Truth.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਧਾਵਤੁ ਥੰਮਿਆ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਿਆ ਆਏ ॥੪॥

Eio Kehai Naanak Sathigur Miliyai Dhhaavath Thhanmihaaa Nij Ghar Vasiaa Aaeae ||4||

Thus says Nanak: by meeting the True Guru, the wandering soul becomes steady, and comes to dwell in the home of its own self. ||4||

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਆਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥

Man Thoon Joth Saroop Hai Aapanaa Mool Pashhaan ||

O my mind, you are the embodiment of the Divine Light - recognize your own origin.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਨ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ਹੈ ਗੁਰਮਤੀ ਰੰਗੁ ਮਾਣੁ ॥

Man Har Jee Thaerai Naal Hai Guramathee Rang Maan ||

O my mind, the Dear Lord is with you; through the Guru's Teachings, enjoy His Love.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੪

Raag Asa Guru Amar Das

ਮੂਲੁ ਪਛਾਣਹਿ ਤਾਂ ਸਹੁ ਜਾਣਹਿ ਮਰਣ ਜੀਵਣ ਕੀ ਸੋਝੀ ਹੋਈ ॥

Mool Pashhaanehi Thaan Sahu Jaanehi Maran Jeevan Kee Sojhee Hoei ||

Acknowledge your origin, and then you shall know your Husband Lord, and so understand death and birth.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੫:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੪

Raag Asa Guru Amar Das

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਏਕੋ ਜਾਣਹਿ ਤਾਂ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਨ ਹੋਈ ॥

Gur Parasaadhee Eaeko Jaanehi Thaan Dhoojaa Bhaao N Hoei ||

By Guru's Grace, know the One; then, you shall not love any other.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੫:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਵਜੀ ਵਧਾਈ ਤਾ ਹੋਆ ਪਰਵਾਣੁ ॥

Man Saanth Aaee Vajee Vadhhaaee Thaa Hoaa Paravaan ||

Peace comes to the mind, and gladness resounds; then, you shall be acclaimed.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੫:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਅਪਣਾ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੁ ॥੫॥

Eio Kehai Naanak Man Thoon Joth Saroop Hai Apanaa Mool Pashhaan ||5||

Thus says Nanak: O my mind, you are the very image of the Luminous Lord; recognize the true origin of your self. ||5||

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੫:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਨ ਤੂੰ ਗਾਰਬਿ ਅਟਿਆ ਗਾਰਬਿ ਲਦਿਆ ਜਾਹਿ ॥

Man Thoon Gaarab Attiaa Gaarab Ladhiaa Jaahi ||

O mind, you are so full of pride; loaded with pride, you shall depart.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੬:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਾਇਆ ਮੋਹਣੀ ਮੋਹਿਆ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੁਨੀ ਭਵਾਹਿ ॥

Maaeiaa Mohanee Mohiaa Fir Fir Joonee Bhavaahi ||

The fascinating Maya has fascinated you, over and over again, and lured you into reincarnation.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੬:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Amar Das

ਗਾਰਬਿ ਲਾਗਾ ਜਾਹਿ ਮੁਗਧ ਮਨ ਅੰਤਿ ਗਇਆ ਪਛੁਤਾਵਹੇ ॥

Gaarab Laagaa Jaahi Mugadhh Man Anth Gaeiaa Pashhuthaavehae ||

Clinging to pride, you shall depart, O foolish mind, and in the end, you shall regret and repent.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ਈ:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Amar Das

ਅਹੰਕਾਰੁ ਤਿਸਨਾ ਰੋਗੁ ਲਗਾ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੇ ॥

Ahankaar Thisanaa Rog Lagaa Birathhaa Janam Gavaavehae ||

You are afflicted with the diseases of ego and desire, and you are wasting your life away in vain.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ਈ:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਨਮੁਖ ਮੁਗਧ ਚੇਤਹਿ ਨਾਹੀ ਅਗੈ ਗਇਆ ਪਛੁਤਾਵਹੇ ॥

Manamukh Mugadhh Chaethehi Naahee Agai Gaeiaa Pashhuthaavehae ||

The foolish self-willed manmukh does not remember the Lord, and shall regret and repent hereafter.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ਈ:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮਨ ਤੂੰ ਗਾਰਬਿ ਅਟਿਆ ਗਾਰਬਿ ਲਦਿਆ ਜਾਵਹੇ ॥੬॥

Eio Kehai Naanak Man Thoon Gaarab Attiaa Gaarab Ladhiaa Jaavehae ||6||

Thus says Nanak: O mind, you are full of pride; loaded with pride, you shall depart. ||6||

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ਈ:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਨ ਤੂੰ ਮਤ ਮਾਣੁ ਕਰਹਿ ਜਿ ਹਉ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਹੁ ॥

Man Thoon Math Maan Karehi J Ho Kishh Jaanadhaa Guramukh Nimaanaa Hohu ||

O mind, don't be so proud of yourself, as if you know it all; the Gurmukh is humble and modest.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੭:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Amar Das

ਅੰਤਰਿ ਅਗਿਆਨੁ ਹਉ ਬੁਧਿ ਹੈ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਮਲੁ ਖੋਹੁ ॥

Anthar Agiaan Ho Budhh Hai Sach Sabadh Mal Khohu ||

Within the intellect are ignorance and ego; through the True Word of the Shabad, this filth is washed off.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੭:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੦

Raag Asa Guru Amar Das

ਹੋਹੁ ਨਿਮਾਣਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਗੈ ਮਤ ਕਿਛੁ ਆਪੁ ਲਖਾਵਹੇ ॥

Hohu Nimaanaa Sathiguroo Agai Math Kishh Aap Lakhaavehae ||

So be humble, and surrender to the True Guru; do not attach your identity to your ego.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੭:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੧

Raag Asa Guru Amar Das

ਆਪਣੈ ਅਹੰਕਾਰਿ ਜਗਤੁ ਜਲਿਆ ਮਤ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਗਵਾਵਹੇ ॥

Aapanai Ahankaar Jagath Jaliaa Math Thoon Aapanaa Aap Gavaavehae ||

The world is consumed by ego and self-identity; see this, lest you lose your own self as well.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੭:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੧

Raag Asa Guru Amar Das

ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਕਰਹਿ ਕਾਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਲਾਗਿ ਰਹੁ ॥

Sathigur Kai Bhaanai Karehi Kaar Sathigur Kai Bhaanai Laag Rahu ||

Make yourself follow the Sweet Will of the True Guru; remain attached to His Sweet Will.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੭:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੨

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਆਪੁ ਛਡਿ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਮਨ ਨਿਮਾਣਾ ਹੋਇ ਰਹੁ ॥੭॥

Eio Kehai Naanak Aap Shhadd Sukh Paavehi Man Nimaanaa Hoe Rahu ||7||

Thus says Nanak: renounce your ego and self-conceit, and obtain peace; let your mind abide in humility.

||7||

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੭:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੨

Raag Asa Guru Amar Das

ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਸੋ ਸਹੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥

Dhhann S Vaelaa Jith Mai Sathigur Miliaa So Sahu Chith Aaeiaa ||

Blessed is that time, when I met the True Guru, and my Husband Lord came into my consciousness.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Amar Das

ਮਹਾ ਅਨੰਦੁ ਸਹਜੁ ਭਇਆ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥

Mehaa Anandh Sehaj Bhaeiaa Man Than Sukh Paaeiaa ||

I became so very blissful, and my mind and body found such a natural peace.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Amar Das

ਸੋ ਸਹੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ਅਵਗਣ ਸਭਿ ਵਿਸਾਰੇ ॥

So Sahu Chith Aaeiaa Mann Vasaaeiaa Avagan Sabh Visaarae ||

My Husband Lord came into my consciousness; I enshrined Him within my mind, and I renounced all vice.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Amar Das

ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਣਾ ਗੁਣ ਪਰਗਟ ਹੋਏ ਸਤਿਗੁਰ ਆਪਿ ਸਵਾਰੇ ॥

Jaa This Bhaanaa Gun Paragatt Hoeae Sathigur Aap Savaarae ||

When it pleased Him, virtues appeared in me, and the True Guru Himself adorned me.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Amar Das

ਸੇ ਜਨ ਪਰਵਾਣੁ ਹੋਏ ਜਿਨ੍ਹੀ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਦਿੜਿਆ ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ ਚੁਕਾਇਆ ॥

Sae Jan Paravaan Hoeae Jinhee Eik Naam Dhiriaa Dhutheetaa Bhao Chukaaeiaa ||

Those humble beings become acceptable, who cling to the One Name and renounce the love of duality.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਸੋ ਸਹੁ ਚਿਤਿ ਆਇਆ ॥੮॥

Eio Kehai Naanak Dhhann S Vaelaa Jith Mai Sathigur Miliaa So Sahu Chith Aaeiaa ||8||

Thus says Nanak: blessed is the time when I met the True Guru, and my Husband Lord came into my consciousness. ||8||

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੬

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਕਿ ਜੰਤ ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਤਿਨਿ ਸਹਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਏ ॥

Eik Janth Bharam Bhulae Thin Sehi Aap Bhulaaeae ||

Some people wander around, deluded by doubt; their Husband Lord Himself has misled them.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Asa Guru Amar Das

ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਫਿਰਹਿ ਹਉਮੈ ਕਰਮ ਕਮਾਏ ॥

Dhoojai Bhaae Firehi Houmai Karam Kamaaeae ||

They wander around in the love of duality, and they do their deeds in ego.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Asa Guru Amar Das

ਤਿਨਿ ਸਹਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਏ ਕੁਮਾਰਗਿ ਪਾਏ ਤਿਨ ਕਾ ਕਿਛੁ ਨ ਵਸਾਈ ॥

Thin Sehi Aap Bhulaaeae Kumaarag Paaeae Thin Kaa Kishh N Vasaaee ||

Their Husband Lord Himself has misled them, and put them on the path of evil. Nothing lies in their power.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੮:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੮

Raag Asa Guru Amar Das

ਤਿਨ ਕੀ ਗਤਿ ਅਵਗਤਿ ਤੂੰਹੈ ਜਾਣਹਿ ਜਿਨਿ ਇਹ ਰਚਨ ਰਚਾਈ ॥

Thin Kee Gath Avagath Thoonhai Jaanehi Jin Eih Rachan Rachaaee ||

You alone know their ups and downs, You, who created the creation.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੯:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Amar Das

ਹੁਕਮੁ ਤੇਰਾ ਖਰਾ ਭਾਰਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਿਸੈ ਬੁਝਾਏ ॥

Hukam Thaeraa Kharaa Bhaaraa Guramukh Kisai Bujhaaeae ||

The Command of Your Will is very strict; how rare is the Gurmukh who understands.

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੯:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Amar Das

ਇਉ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਕਿਆ ਜੰਤ ਵਿਚਾਰੇ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਏ ॥੯॥

Eio Kehai Naanak Kiaa Janth Vichaarae Jaa Thudhh Bharam Bhulaaeae ||9||

Thus says Nanak: what can the poor creatures do, when You mislead them into doubt? ||9||

ਆਸਾ (ਮਃ ੩) ਛੰਤ (੭) ੯:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੪੧ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Amar Das